

**AZIENDA OSPEDALIERA**  
**OSPEDALE DI CIRCOLO DI BUSTO ARSIZIO**

**21052 BUSTO ARSIZIO - Piazzale Prof. G. Solaro, 3**

(D.P.G.R. n. 70625 del 22.12.1997)

.°°°°°°:

CONVENZIONE CON IL COMUNE DI CASTELLANZA PER LA GESTIONE  
SUL TERRITORIO DELLE ATTIVITA' DI PRENOTAZIONE DELLE  
PRESTAZIONI AMBULATORIALI (SPORTELLO CUP) EROGATE DALLA  
AZIENDA OSPEDALIERA "OSPEDALE DI CIRCOLO DI BUSTO ARSIZIO"

\* \* \* \* \*

L'anno duemilaquattordici, addì quindici del mese di ottobre in Busto Arsizio,

T R A

l'Azienda Ospedaliera Ospedale di Circolo di Busto Arsizio -codice fiscale n.  
02411080126- di seguito più brevemente denominata "Azienda Ospedaliera",  
qui rappresentata dal suo Direttore Generale Dr. Armando Gozzini, in  
esecuzione di delibera n. 919 del 15.10.2014

E

Il Comune di Castellanza, Viale Rimembranze n. 4, codice fiscale/P.I.VA  
00252280128, di seguito più brevemente denominato "Comune", qui  
rappresentato dal suo Sindaco Dr. Fabrizio Farisoglio, in esecuzione di  
delibera di Giunta Comunale n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_,

PREMESSO

- che il Comune di Castellanza dispone di un locale più servizi sito nella sede municipale;
- che nel corso degli ultimi anni è stata avviata una collaborazione con il

Comune di Castellanza relativa ad iniziative realizzate tra i due Enti mirate a migliorare l'integrazione tra servizi ospedalieri e territorio

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

**ART. 1: Oggetto della convenzione**

La presente convenzione tende ad attuare il raggiungimento degli obiettivi individuati in premessa, mettendo a disposizione in loco alcuni servizi ospedalieri (Sportello CUP) per facilitare l'accesso agli stessi, utilizzando allo scopo il personale messo a disposizione dal Comune.

**ART. 2: Impegni delle parti**

Il Comune si impegna:

- a fornire i locali e l'arredo,
- a mettere a disposizione il personale addetto al front-office,
- a fornire ed installare le strumentazioni informatiche delle postazioni di lavoro remote (PC, stampanti, router, linee ADSL e/o CDN)

L'Azienda Ospedaliera si impegna:

- a collegare alla rete aziendale le postazioni di lavoro fornite dal Comune quali sportelli remoti dell'Azienda Ospedaliera;
- a provvedere alla formazione e al sistematico aggiornamento del personale addetto.

**ART. 3: Prestazioni offerte e destinatari della prestazione**

La postazione CUP decentrata permetterà la prenotazione delle prestazioni ambulatoriali disponibili al CUP aziendale. I giorni di apertura e i relativi orari saranno concordati con l'Azienda Ospedaliera su indicazione del Comune.

**ART. 4: Sede del servizio**

Per l'attivazione del Servizio, il Comune mette a disposizione dell'Azienda

Ospedaliera un locale più servizi sito nella sede municipale

#### **ART. 5: Oneri a carico dell'Amministrazione Comunale**

Sono a carico del Comune, oltre a quanto già indicato all'art. 2:

- le utenze: spese di erogazione energia elettrica, spese di erogazione acqua, costi per riscaldamento locali, acqua calda, spese telefoniche comprese linee ADSL e/o CDN e connessione al sistema informatico dell'Azienda Ospedaliera;
- le spese di natura straordinaria come disposto dall'art. 1576 C.C.;
- le spese, tutte comprese, nessuna esclusa, relative all'uso, alla gestione e alla ordinaria manutenzione dei locali e delle strumentazioni messi a disposizione, intendendosi per manutenzione ordinaria tutte le spese per riparazioni derivanti dal normale logoramento dovuto all'uso;
- le spese per eventuali arredi, per le attrezzature per facilitare a favorire l'accesso di persone diversamente abili;
- le spese di cancelleria.

#### **ART. 6: Oneri a carico dell'Azienda Ospedaliera**

L'Azienda Ospedaliera, oltre a quanto indicato all'art. 2, si impegna a:

- fornire eventuale modulistica necessaria per le prestazioni/servizi di cui all'art. 3;
- farsi carico delle spese di manutenzione, programmazione e aggiornamento dei programmi applicativi e dell'Hardware centrale;
- formare il personale comunale.

#### **ART. 7: Attività di controllo**

L'Azienda Ospedaliera si impegna ad esercitare attività di controllo sullo svolgimento di quanto di propria competenza effettuato da personale

comunale presso il locale messo a disposizione nella sede municipale, al fine di accertare l'applicazione di ciò che è stabilito nella presente convenzione.

Le modalità di tale controllo sono comunicate al Comune e possono comportare, previa informazione ai rispettivi organi amministrativi e tecnici, incontri dei rispettivi responsabili dei Servizi.

#### **ART. 8: Durata della convenzione**

La presente convenzione ha durata quinquennale con decorrenza dal 30 maggio 2014 e validità sino al 29 maggio 2019, eventualmente rinnovabile con apposito atto, ove ne ricorrano le condizioni.

#### **ART. 9: Verifiche e programmi**

Le Amministrazioni interessate, in concomitanza con la predisposizione dei bilanci annuali di previsione, si impegnano a procedere ad una verifica consuntiva e ad una programmazione revisionale per l'anno successivo, sulla base di obiettivi e monitorati bisogni del territorio prevedendo, compatibilmente con i propri bilanci, eventuali stanziamenti per specifici progetti obiettivi.

#### **ART. 10: Codice Etico – Codice di Comportamento**

Le parti (Azienda Ospedaliera Ospedale di Circolo di Busto Arsizio e Comune di Castellanza) dichiarano di accettare il contenuto dei rispettivi Codici Etici, Codice di comportamento dei dipendenti pubblici (D.P.R. 16 aprile 2013 n.62), nonché del Codice di Comportamento, di cui hanno preso visione sui rispettivi siti aziendali ([www.aobusto.it](http://www.aobusto.it), [www.comune.castellanza.it](http://www.comune.castellanza.it)) e di impegnarsi ad adottare, nello svolgimento delle funzioni connesse alla presente convenzione, comportamenti conformi ai principi in essi contenuti. La violazione dei suddetti Codici Etici e/o dei Codici di Comportamento da parte

dei contraenti comporterà la risoluzione di diritto del rapporto contrattuale in essere nonché il diritto degli stessi di chiedere ed ottenere il risarcimento dei danni patiti per la lesione della propria immagine ed onorabilità. Le parti dichiarano altresì di conoscere il contenuto del Piano Triennale per la Prevenzione della Corruzione ed il Programma Triennale per la Trasparenza ed integrità disponibili sui rispettivi siti aziendali ([www.aobusto.it](http://www.aobusto.it), [www.comune.castellanza.it](http://www.comune.castellanza.it)) alla sezione "Amministrazione Trasparente"

#### **ART. 11: Privacy**

Con la stipula della presente convenzione il Comune di Castellanza è nominato, ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. 196/2003 Responsabile del trattamento dati. Il Responsabile è informato che i dati che tratterà, nell'espletamento dell'incarico ricevuto, sono dati personali e che, come tali, sono soggetti all'applicazione del codice per la protezione dei dati personali.

L'incarico deve intendersi limitato ai soli dati la cui conoscenza è necessaria e sufficiente allo svolgimento dell'incarico stesso nonché al tempo strettamente necessario ad eseguirlo.

Al Responsabile del trattamento dati, nell'esecuzione dell'incarico, competono:

- l'individuazione per iscritto dei propri collaboratori che svolgono operazioni di trattamento come incaricati ai sensi dell'art. 30 del D. Lgs. n. 196/2003 e la definizione puntuale degli ambiti di trattamento ai quali essi possono accedere;
- la vigilanza sulla osservanza delle disposizioni in materia di trattamento e sicurezza e delle istruzioni impartite agli incaricati.

#### **ART. 12: Controversie**

Per tutte le controversie che dovessero insorgere nell'applicazione della presente convenzione si cercherà la risoluzione in via amichevole.

Fallito il tentativo di risoluzione in via amichevole, si procederà secondo le norme vigenti.

Per ogni eventuale necessità è competente il Foro di Busto Arsizio.

**ART. 13: Registrazione**

La presente convenzione è soggetta a registrazione solo in caso d'uso ai sensi degli artt. 5 e 39 del D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131; le spese dell'eventuale registrazione sono a carico del richiedente.

Letto, confermato e sottoscritto digitalmente.

AZIENDA OSPEDALIERA

OSPEDALE DI CIRCOLO DI BUSTO ARSIZIO

IL DIRETTORE GENERALE

(Dr. Armando Gozzini)

COMUNE DI CASTELLANZA

IL SINDACO

(Dr. Fabrizio Farisoglio)